

Distr.: General  
15 November 2011  
Arabic  
Original: English



رسالتان متطابقتان مؤرختان ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ موجهتان  
من المندوب الدائم للجمهورية العربية السورية لدى الأمم المتحدة إلى الأمين  
العام ورئيس مجلس الأمن ورئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار  
١٣٧٣ (٢٠٠١) بشأن مكافحة الإرهاب

بناءً على تعليمات من حكومتي، يشرفني أن أحيل طيّه مذكرة تتعلق بآخر النتائج  
التي توصلت إليها التحقيقات التي أجرتها السلطات السورية مع الأشخاص الضالعين في القيام  
انطلاقاً من بلدان مجاورة وعبر الحدود السورية بأنشطة لتهريب أسلحة يستخدمها الإرهابيون  
في تنفيذ هجمات إرهابية في سوريا (انظر المرفق). وتجدر الإشارة أيضاً قائمة بأسماء وجنسيات  
هؤلاء الأشخاص وبأنواع وكميات الأسلحة التي ضُبطت بحوزتهم (انظر الضميمة).  
ويشرفني أيضاً أن أحيل طيّه مذكرة بشأن آخر ما تم الكشف عنه في ما يتعلق بتكنولوجيا  
الاتصالات الفائقة التطور التي تستخدمها الجماعات الإرهابية المسلحة في تنفيذ عملياتها،  
والتي قامت بلدان أجنبية بتزويدها بها وتيسير حصولها عليها (انظر المرفق الثاني).  
وسأغدو ممتناً لو عملتم سريعا على تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة  
من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) بشار الجعفري  
السفير  
الممثل الدائم



مرفقا الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١  
الموجهتين من المندوب الدائم للجمهورية العربية السورية لدى الأمم المتحدة  
إلى الأمين العام ورئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٧٣  
(٢٠٠١) بشأن مكافحة الإرهاب

[الأصل: بالعربية]

## المرفق الأول

### مذكرة عن عمليات تهريب السلاح إلى الإرهابيين

كشفت التحقيقات مع معظم الأشخاص الذين تم ضبطهم بجرم تهريب السلاح إلى  
القطر، والمرفق قوائم بأسمائهم وجنسياتهم، ونوع وكميات الأسلحة المضبوطة معهم،  
عن وجود شبكات تهريب منظمة عبر الحدود السورية إلى الإرهابيين داخل القطر، حيث  
تؤكد نتائج التحقيقات أن كميات هائلة من الأسلحة قد وصلت لهؤلاء الإرهابيين عن طريق  
وسطاء وممولين ومهربين في العراق وتركيا ولبنان والسعودية، ونبين فيما يلي بعض الحالات  
التي تؤكد تلك الحقائق:

- تم ضبط العراقي (أحمد جلوب علي) بتاريخ ٧ آذار/مارس ٢٠١١، يعمل سائق  
شاحنة "براد" عراقية تحمل اللوحة /٥٢١٥٤/ السليمانية، وبجوزته كمية  
من السلاح مخبأة ضمن البراد، حيث اعترف المذكور أنه يقوم بهذا العمل منذ ثمانية  
أشهر، حيث أدخل إلى سورية ثلاثة حمولات أسلحة، الأولى في شهر آب/أغسطس  
٢٠١٠، وفيها ٦٠ مسدسا و ٤ رشاشات، والثانية في شهر أيلول/سبتمبر ٢٠١٠،  
وفيها أيضا ٦٠ مسدسا و ٣ رشاشات قصيرة، والثالثة في شهر شباط/فبراير  
٢٠١١، تحوي على ٦٠ مسدساً ورشاشين.

- بتاريخ ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١١ اعترف العراقي (حسين كريم جبار الساعدي)، بعد  
ضبط كميات من الأسلحة مخبأة بالسيارة الشاحنة العراقية تحمل لوحة رقم  
/٨٥٧١٤/ أربيل، بأنه قام بنقل ثلاث حمولات من الأسلحة المختلفة ومعداتها عبر  
منفذ التنف الحدودي.

- وبتاريخ ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ تم ضبط كل من السوريين (عطا الله  
هلوش زراق وأحمد حواس المطرود)، واعترفا بأنهما كانا يعملان سابقاً بتهريب  
الأغنام والدخان بين سورية والعراق، بالتعاون مع العراقي (أحمد الخضر)، الذي

اتفق معهما على تزويدهم ببنادق حربية وأسلحة ليدخلاهما إلى سورية ع/ط الساتر الترابي بالقرب من مخفر هوزان الحدودي. بحافظة الحسكة، ويبيع تلك الأسلحة بإحدى قرى المحافظة (قرية العتري) إلى الإرهابيين.

- بتاريخ ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ تم ضبط السوري (إسماعيل إسماعيل والتركي يونس أمر أولاش) أثناء قيامهما بتفريب كمية من البنادق الحربية من تركيا إلى منطقة عفرين ليتم تسليمها لما يسمون ثوار جبل الزاوية بإدلب عن طريق الوسيط (لقمان الأكتع)، المطلوب للعدالة بجرم تجارة السلاح.

- أفاد اللبناني (موسى غسان فواز)، الذي يعمل سائق على سيارة شاحنة بعد أن ضبط معه أكثر من ٢٤٠ بندقية حربية، أنه ينقلها للعصابات المسلحة في منطقة تلكلخ بمحاص.

- أفاد عدد من المسلحين الإرهابيين ممن ألقى القبض عليهم بأن المدعو (عبد الصمد عيسى) سوري الجنسية - حصل على مبلغ قدره ٤١ مليون ل. س. من جهة خارجية، واشترى من مهربي السلاح كمية ٣٠٠٠ بندقية نوع بوب أكشن، و ٣٠ بندقية حربية روسية، ثم توزيعها على العصابات المسلحة بأحياء حمها، كما يتم إرسال مبالغ مالية كبيرة من المعارضين المقيمين في تركيا والسعودية وقطر.

- اعترف الإرهابي محمد عبد الحلاق - ريف دمشق بأنه استلم مبلغ ٢ مليون ل. س. من أحد أفراد قوات الطوارئ الدولية العاملة في سوريا، يحمل الجنسية الفرنسية، بقصد تمويل العمليات الإرهابية.

- بتاريخ ١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١١ تم تفتيش حافلة سعودية قادمة إلى القطر وضبط فيها قرابة ٥٠ مسدس حربي عيارات مختلفة وبالتحقيق مع السوري (محمد حسين صالح) أفاد أنه يعمل ضمن شبكة تعمل بتجارة الأسلحة الحربية وتفريبها من السعودية إلى سوريا منذ العام ٢٠٠٨، عبر حافلات شركة اليجي السعودية، حيث يتم إخفاء الأسلحة ضمن أمتعة الأثاث المتري لتصل إلى مكتب الشركة بدير الزور، وتوزع على الإرهابيين والعصابات المسلحة.

- بتاريخ ٨ آب/أغسطس ٢٠١١ نظم المحقق العدلي العسكري اللبناني ضبطاً بتوقيف الشاحنة اللبنانية ذات الرقم اللوحة /٢٥٧٥٤٥/ من قبل السلطات السورية، يقودها اللبناني (موسى غسان فواز) محملة بقطع غيار سيارات، وبداخلها بنادق صيد، والحمولة مسجلة باسم العراقي (علي فوزي الساعدي)، المقيم في بيروت، والذي

- أفاد بأن شقيقه فاضل هو صاحب الشحنة، والذي غادر فوراً إلى العراق بعد علمه بتوقيف الشاحنة.
- أفاد العديد من أصحاب محلات بيع بنادق الصيد في لبنان، أن الطلب على بضاعتهم تضاعف عدة مرات منذ بداية الأحداث في سورية، وخاصة بنادق الصيد الآلية بوب أكشن.
- أفاد الموقوف لدى السلطات اللبنانية السوري (عاصم فاضل) الذي يشتري أسلحة مختلفة من لبنان بينها قواذف (آر بي جي) ورشاشات أن هذه المشتريات لتسليح شباب باب الدريب بحمص.
- استلم الإرهابي المقتول (بلال الكن)، قائد المجموعات المسلحة بحمص، من شخص لبناني يمثل تيار المستقبل مبلغ ٢٥ مليون ليرة سورية لشراء السلاح وتمويل العمليات الإرهابية بحمص.
- يستدل من هذه المعلومات وتقاطعها مع اعترافات المقبوض عليهم من الإرهابيين مدى الصلة الوثيقة والتنسيق بين المهربين وقادة الإرهاب، الذي تموله جهات خارجية لعدم قدرة الإرهابيين على تحمل تكاليف وأسعار الأسلحة حيث تجاوز سعر قاذف (الآر بي جي) في لبنان الـ ١ ٥٠٠ دولار أمريكي، وسعر القذيفة الواحدة حوالي ٢٠٠ دولار أمريكي.

## ضميمة

## عمليات ضبط الأسلحة على الحدود اللبنانية

المسلسل	اسم المهرب	الجنسية	تاريخ الضبط	واسطة النقل	نوع و كمية الأسلحة
١ -	أحمد ورد	سوري	٢١ آب/أغسطس ٢٠١١	-	صندوق خرطوش صيد عيار ١٢ مم
٢ -	مروان جبور	سوري	٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	-	خرطوش صيد
٣ -	عبد الرؤوف دندل	سوري	٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	-	بندقية صيد + خرطوش
٤ -	محمد المتراح	سوري	٦ شباط/فبراير ٢٠١١	-	بندقية صيد عدد ٢
٥ -	فريد جبرودية	سوري	٥ آذار/مارس ٢٠١١	-	خرطوش صيد
٦ -	تيسر الزيات	سوري	٢ آذار/مارس ٢٠١١	-	طلقات مسدس - خرطوش صيد
٧ -	فادي مرعب	سوري	١٥ نيسان/أبريل ٢٠١١	-	بندقية صيد
٨ -	أحمد عديس	سوري	١٦ نيسان/أبريل ٢٠١١	-	بندقية صيد
٩ -	علي شاهين	سوري	١٦ نيسان/أبريل ٢٠١١	-	خرطوش صيد
١٠ -	أحمد كلش	سوري	٢ تموز/يوليه ٢٠١١	-	خرطوش صيد
١١ -	فاضل خليل	سوري	١٥ تموز/يوليه ٢٠١١	-	بندقية صيد
١٢ -	يحيى رشواني	سوري	٢٦ تموز/يوليه ٢٠١١	-	مفرقات نارية
١٣ -	إبراهيم أبو زيد	سوري	٢ آب/أغسطس ٢٠١١	-	خرطوش صيد
١٤ -	إياد سامي جلوي	عراقي	٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	شاحنة عراقية رقم ٨٢٠ عبوة خرطوش منشأ لبناني ٨٢٣٦٦ الأنبار	
١٥ -	حكيم خالد طحين	سوري	٩ شباط/فبراير ٢٠١١	سيارة عامة رقم ٢٨١٣٧، حمّاه	بندقية صيد أوتوماتيك
١٦ -	موسى غسان فواز	لبناني	١ أيار/مايو ٢٠١١	شاحنة لبنانية رقم ٣٥٧٥٤٥	٢٤٧ بارودة صيد
١٧ -	معاوية خالد شرف الدين	سوري	١ تموز/يوليه ٢٠١١	هونداي عامة ٨٠٦٢٠٣ إدلب	بارودة صيد نوع بوب أكشن أمريكية الصنع
١٨ -	عمار ممدوح غازي	عراقي	١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	شاحنة براد رقم ٩٢٥١ إربيل	١٠٠ بارودة صيد - ٣٠٠ صندوق خرطوش
١٩ -	رائد خزاعي الملحم	سوري	٢٧ أيار/مايو ٢٠١١	سيارة عامة رقم ١٥٨٦٨١ السويداء	٧٥٠٠ غرام بارود - علبتين خرطوش عيار ١٢ مم
٢٠ -	مأمون سليمان السعدي	سوري	٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١١	سيارة عامة رقم ١٥٨٧٦٨ السويداء	٢٤٥٠ خرطوشة صيد
٢١ -	خالد محمد سلمان الذكي	عراقي	٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١١	شاحنة براد رقم ٩٠٧٣ بغداد	١٢٥ بارودة صيد أوتوماتيك عيار ١٢ مم - ١٤٩٥٠ طلقة مسدس ٩ مم
٢٢ -	موسى غسان فواز	لبناني	٨ آب/أغسطس ٢٠١١	شاحنة لبنانية رقم ٣٥٧٥٤٥	أسلحة صيد

## عمليات ضبط الأسلحة على الحدود التركية

المسلل	اسم المهرب	الجنسية	تاريخ الضبط	واسطة النقل	نوع و كمية الأسلحة
١ -	محمد أمين أو بجل محمد موسى عبدي وأحمد خلف الأحمد	تركي سوري سوري	٢٧ أيار/مايو ٢٠١١	سيارة تركية رقم 36NK324	٣٦ بارودة صيد - ٢٠ قبضة مسدسية - ٢٢ أحمص عادي بلاستيك - ٣٠ أحمص طسي بلاستيك مثقوب - بارودتين صيد إحداهما نوع ماغنوم والثانية بيرتا
٢ -	أحمد محمد تراب	تركي	٢٤ نيسان/أبريل ٢٠١١	سيارة تركية رقم 63YK383	بندقية صيد أوتوماتيك عيار ١٢ مم
٣ -	عبد الرزاق عبد الله كواك نازان عبد الرزاق كواك		١٠ آب/أغسطس ٢٠١١	سيرا على الأقدام	مسدس عيار ٩ مم ومسلس كولد - ٥٧ طلقة
٤ -	خالد عبد الفهد كلش	تركي	١٧ شباط/فبراير ٢٠١١	-	١٥ مسدس عيار ٩ مم
٥ -	سامح أحمد قلنج	تركي	١٩ نيسان/أبريل ٢٠١١	-	بندقية صيد أوتوماتيك نوع ماغنوم
٦ -	مراد حسين جنبولات	تركي	٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١١	-	مسدس حربي نوع برينا عيار ٦,٥ مم
٧ -	مصطفى قره بيچ	تركي	٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	-	بندقية صيد فوهة واحدة
٨ -	عبد القادر قوجه	سوري	٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	-	٧٦٧ مسدس قابل للتعديل - ٣٧٦ ٧٥٠ طلقة نوع خلبي عيار ٩ مم - ٩٩٠ طلقة حية عيار ٥,٥ مم - ٧٥٠ طلقة ٤,٥ مم - بندقية صيد فوهتين - بندقية صيد أوتوماتيك فوهة واحدة مع منظار - ٢٥ طلقة صيد عيار ١٢ مم
٩ -	إسماعيل إبراهيم خليل إسماعيل يونس عبد القادر أمرا أرلاش	سوري تركي	١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١	سيرا على الأقدام	١٣ بندقية نوع بوب أكشن - بندقية آلية روسية - كمية من الذخيرة

## عمليات ضبط الأسلحة على الحدود العراقية

المسلسل	اسم المهرب	الجنسية	تاريخ الضبط	واسطة النقل	نوع و كمية الأسلحة
١ -	أحمد جلوب علي	عراقي	٧ آذار/مارس ٢٠١١	شاحنة براد رقم ٥٢١٥٤ السليمانية	١١٣ مسدس حربي - ٢٤٥ مخزن مع مذخر - ٥ مخازن رشاش - ٩ مخازن بندقية m16 - ٤٨ طلقة بندقية m16 - ٢ رشاش روسي - ٣ بنادق m16 - ٦ رشاش قصير - ١ قناصة مع منظار - ٨ مناظير ليلية
٢ -	حسين كريم جبار	عراقي	١٦ نيسان/أبريل ٢٠١١	شاحنة براد رقم ٨٥٧١٤ إربيل	١٢٧ مسدس حربي - ٦ مسدس نوع كلوك مع حقيبتيه - ٦ مسدس ضمن علبة بلاستيك - ١٨٠ مخزن مسدس - ١٤ رشاش قصير - ٦ رشاش ثقيل B.K.C - ٣ مسدس قصير رشاش - ٨ بارودة روسية - ١٤ بارودة قناصة مع مناظيرها - قاذف قنابل مسيلة للدموع - ٣ منظار ليلي - ٧٦ طلقة مختلفة
٣ -	حاتم حامد خلف الجابري	عراقي	١ تموز/يوليه ٢٠١١	شاحنة عراقية رقم ٥٩٩٦	٢٠ بارودة بوب أكشن - ٦٦ بارودة صيد بفوهتين - ٦ أخص خشبي مع آلية إطلاق
٤ -	شهاب أحمد عبد الله مؤيد عبد الجليل سعدي	عراقي عراقي	٢١ آب/أغسطس ٢٠١١	باص عراقي رقم ١٦٠٢٤	١٠ رشاش قصير - ٧٠ ٧٠ مسدس حربي مختلف - ٥ مسدس حربي غير كامل - ٥٠ مخزن مسدس حربي مختلف
٥ -	عمر عواد حسن	عراقي	٢٤ آب/أغسطس ٢٠١١	باص سوري رقم ٢٣٥١٠١ حلب	رشاش سنوبال - ٥٠ طلقة ٩ مم - مخزن مسدس كلوك - ١٧ صاعق كهربائي

## عمليات ضبط الأسلحة على الحدود الأردنية

المسلسل	اسم المهرب	الجنسية	تاريخ الضبط	واسطة النقل	نوع و كمية الأسلحة
١ -	محمد حسين صالح	سوري	١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	باص تابع لشركة يجي السعودية	٤٩ مسدس حربي

## المرفق الثاني

## مذكرة عن استخدام وسائل اتصالات متطورة من قبل الإرهابيين في تنفيذ أعمال إرهابية في سورية

أظهرت التحليلات الفنية والتقنية أن إحدى أهم مصادر الدعم للعصابات الإرهابية المسلحة في سوريا التي كشفت خلال ملاحقة الإرهابيين وأعمال الخطف والقتل للمواطنين، هي وسائل اتصالات متقدمة استخدموها في الاتصالات فيما بينهم لمراقبة ضحاياهم. وتم الدعم بها من جهات ودول خارجية تسعى إلى دعم الإرهاب والمخربين، وقد ساهمت هذه الوسائل في تسهيل تعقب الكمائن المسلحة لضحاياهم وقتلهم والاختفاء عن عيون قوى مكافحة الإرهاب وهي منظومة اتصال هاتفية متطورة تؤمن خدمات الإنترنت ونقل البيانات والصور والأفلام عبر شبكات الأقمار الصناعية منها منظومات وتجهيزات للاتصالات الفضائية تؤمن خدمات الإنترنت لعرض الخدمة بسرعات عالية وتعمل على منظومات أقمار صناعية عسكرية عائدة لأمريكا وإسرائيل، وتم التركيز من قبل هذه الدول على مدن بعينها من خلال تسليط الحزم الإشعاعية SPOTS على مناطق محدودة في سوريا (إدلب - حمه - حمص) وقد تم تهريب التجهيزات ومعدات الاتصال اللاسلكية عبر الحدود مع دول الجوار (تركيا - لبنان) وهي تعمل بنظام الاتصال باتجاه واحد سيميلكس لاستخدامها من المجموعات الإرهابية المسلحة عبر تكوين شبكات لاسلكية متنقلة ومغلقة وتم ضبط العديد منها داخل سوريا، علماً أنها ممنوعة بسوريا، وتحتاج إلى ترخيص من جهات متخصصة لأنها تستخدم في أعمال تجسسية تمكن من وصل أجهزة اتصال الثريا مع الحاسب لإرسال بيانات مخزنة عبر الأقمار الصناعية ولها تجهيزات تغذية تعمل على الطاقة الشمسية لشحنها في المناطق النائية والصحراوية. وهذا عدا عن تجهيزات أخرى تعمل على منظومة الأقمار الصناعية الأمريكية إيريديوم لنقل البيانات وهذه كلفتها عالية جداً وتتطلب اشتراك خاص بالمنظومة كون الأقمار التي تعمل عليها عسكرية. بالإضافة إلى منظومات تعمل على أقمار إمارات وأجهزة خليوية تعمل على نظام الويندوز ومزودة ببرمجيات خاصة لنقل الملفات عبر الإنترنت. وقدمت الدول المجاورة تغطية خلوية لشبكاتهما عبر سوريا وصلت بعضها إلى مسافة ٥٠ كم داخل الأراضي السورية لتقديم خدمات إضافية مثل تقنيات النفاذ اللاسلكي WIMAX لتأمين تبادل المعطيات، وزودت الإرهابيين بخطوط خلوية مجانية لشبكاتهما، وشكّلت مزودات خدمة الإنترنت على الحدود مع الدول المجاورة غرف عمليات لدعم الجماعات الإرهابية لنقل الملفات خارج سوريا عبر تغطية الشبكات من هذه الدول. كما أننا ضبطنا وسائل وأجهزة تفجير عن بعد مع بعض الإرهابيين الموقوفين متقدمة وتستخدم دارات إلكترونية ودارات توقيت مصنعة خارجياً لتفجير الألغام والمتفجرات، وتم التدريب عليها خارج القطر، كما ضبطنا مع الإرهابيين الموقوفين أجهزة هواتف خلوية بمواصفات خاصة تقوم بتغيير الأرقام التسلسلية IMEI أثناء المكالمات للهروب من المتابعة.